॥ श्रीजिनाय नमः ॥

श्रीसिंहश्रेष्ठीचरित्रम् ॥

(मूल अने भाषांतर सहित) (कर्ता—श्रीवर्धमानसूरि) (द्वितीयावृत्तिः)

—ःछपावी प्रसिद्ध करनारः—

पण्डित हीरालाल हंसराज—जामनगर.

(सने १९३५) मुद्रकः—श्रीजैनभास्करोदय प्रिन्टिंग प्रेस. (वीरसंवत् २४६१)

किंमत ०-८-०

॥ श्रीजिनाय नमः ॥

॥ अथ श्रीसिंहश्रेष्ठीचरित्रं प्रारभ्यते ॥

(कर्त्ता—श्रीवर्धमानसूरि)

भाषांतरकर्ता तथा छपावी प्रसिद्ध करनार—पण्डित श्रावक हीरालाल हंसराज (जामनगरवाला)

दशदिक्क्लृप्तसंचारे सीमानुल्लङ्घनं पुनः। प्रथमं प्रथयन्ते दिग्विरत्याख्यं गुणव्रतम्॥ १ ॥

अर्थः—वळी दशे दिशाओमां कराता गमनना संबंधमां सीमाने नही उल्लंघन करवापूर्वक (श्रद्धालु श्रावको) पहेलुं दिग्विरितिनामनुं गुणव्रत आचरे छे. ॥ ६८ ॥

पापद्विपदुरुत्थानपातसं.वर्तगर्तिका। इदं भाति व्रतं धर्मधात्रीशकनकासनम्॥ २ ॥

अर्थः—पापरूपी हाथीने पाछुं उठी न शकाय एवां पतनमाटे घूमरीवाळा घूनासरखुं, तथा धर्मरूपी राजाना सुवर्णना सिंहासनसरखुं आ व्रत शोभे छे. ॥ ६९ ॥

उच्चैर्धर्मप्रसूनस्य शाखी दिग्विरतिव्रतम्। नृणां यदधिरूढानां न पापश्वापदाद्भयम्॥ ३ ॥

अर्थः—आ दिग्विरतिनामनुं व्रत धर्मरूपी पुष्पोना उंचां वृक्षसरखुं छे, के जे पर चडेला माणसोने पापोरूपी हिंसक जंगली प्राणीओ तरफथी भय थतो नथी. ॥ ६७ ॥

गतौ संकोचयत्येव यः स्वं दिग्विरतिव्रती । संसारलङ्घनोत्तालफालारम्भः स सिंहवत् ॥ ४ ॥

अर्थः—दिग्विरति व्रतवाळो जे माणस पोतानुं आवागमन संकोचे छे, ते सिंहशेठनी पेठे संसारनो पार पामवारूप उमदां फलना प्रारम्भवाळो थाय छे. ॥ ४ ॥

तथाहि द्रङ्गप्रस्तारेष्वस्ति सर्वगुरुः पुरी । वासन्तीति श्रुत्वा चित्रमवक्रगुणपूरिता ॥ ५ ॥

अर्थः—ते सिंहशेठनुं उदाहरण कहे छे—गामोना विस्तारोमां सर्वथी म्होटी वासंती नामनी (पक्षे—माधवीलता सरखी) प्रसिद्ध नगरी छे, परंतु आश्चर्यनी वात छे के, ते नगरी सरल गुणोवाळा लोकोथी भरेली छे, (पक्षे—वक्रतारहित) सरल तंतुओथी भरेलीछे

कीर्तिपाल इति क्षोणिपालस्तस्यामजायत । यत्कीर्तिकन्याकेलीषु वियदङ्गोऽपि संकटः ॥ ६ ॥

अर्थः—ते नगरीमां कीर्तिपालनामनो राजा हतो, के जेनी कीर्तिरूपी कन्याओने क्रीडा करवामाटे आकाशरूपी मेदान पण सांकडुं पडतुं हतुं. ॥ ६ ॥

रूपश्रीस्पर्शसंल्लुधैरिवाशेषैर्वृतो गुणैः । ननन्द नन्दनः श्रीमान्भीमाख्यस्तस्य भूपतेः ॥ ७ ॥

अर्थः—ते राजानो रूपनी शोभाना स्पर्श माटे जाणे लालचु थयेलो होय नहिं! एवा समस्त गुणोथी भरेलो श्रीमान् भीम नामनो पुत्र शोभतो हतो. ॥ ७ ॥

तस्मात्पुत्रादपि स्वेभ्यः प्राणेभ्योऽप्यतिवल्लभः । तत्र मित्रं महीभर्तुः श्रेष्ठीन्दुः सिंहइत्यभूत् ॥ ८ ॥

अर्थः–ते पुत्रथी पण, अने पोताना प्राणोथी पण अत्यन्त व्हालो त्यां ते राजानो सिंहनामनो उत्तम शेठ मित्र हतो. ॥८॥

जिनभक्तिजिनमतज्ञानं तद्धर्मनिर्मितिः । इति सारमलङ्कारत्रयं शश्वद्दधार सः ॥ ९ ॥

अर्थः—जिनेश्वरप्रभुनीभक्ति, जैनशासननुं ज्ञान. अने ते जैनधर्मनुं आचरण एम सारभूत त्रण आभूषणोने ते हमेशां धारण करतो हतो. ॥ ९ ॥

तदीयवदनन्यस्तनेत्रं वेत्रभृतां वरः । कदाप्युदारसदसं तं महीशं व्यजिज्ञपत् ॥ १० ॥

अर्थः—ते शेठना मुख तरफ राखेल छे चक्षु जेणे, तथा मनोहर सभावाळा, एवा ते राजाने एक दिवसे छडीदारोनाउपरीए आवी विनंति करीके–॥ १० ॥

देव दिव्याकृतिर्द्वारि कोऽप्यस्ति नरपुङ्गवः । चक्षुर्भवन्मुखाम्भोजे भ्रमरीकर्तुमुत्सुकः ॥ ११ ॥

अर्थः—(हे) स्वामी ! मनोहर आकृतिवाळो, तथा आपना मुखरूपी कमलप्रते (पोताना)चक्षुने भ्रमररूप करवाने उत्कंठित थयेलो कोइपण उत्तम पुरुष दरवाजे उभो छे. ॥ ११ ॥

अथैष वेत्रभृद्भूपभ्रूपल्लवकसंज्ञया । आशु प्रवेशयामास तं पुमांसं सभाभुवि ॥ १२ ॥

अर्थः—पछी ते छडीदारे राजानी भृकुटिना छेडानी संज्ञाथी तुरत ते पुरुषने सभानी भूमिमां प्रवेश कराव्यो. ॥ १२ ॥

कृती कृतनमस्कारः संनिविष्टोऽथ विष्टरे । वचःसुधाभिः स्नपयामास भूवासवश्रवः ॥ १३ ॥

अर्थः-पछी ते विचक्षण पुरुष (राजाने) नमस्कार करीने आसनपर बेठो, तथा वचनोरूपी अमृतथी राजाना कर्णोने स्नान कराववा लाग्यो. ॥ १३ ॥

जानासि जगतीनाथ विरोधिक्ष्माथकृन्महाः । श्रीनागचन्द्र इत्यस्ति पुरे नागपुरे नृपः ॥ १४ ॥

अर्थः-हे जगतना स्वामी! आपने मालुम छे के, नागपुरनामना नगरमां शत्रुओना तेजनो लोप करनारो श्रीनागचंद्रनामे राजा छे. ॥ १४ ॥

तस्य प्रियास्ति प्रस्तावबाच्या सुरवधूक्तिषु । मकरध्वजकीरैकपञ्जरी रत्नमञ्जरी ॥ १५ ॥

अर्थः—ते राजाने देवांगनाओना वर्णनमां प्रस्तावे प्रशंसा करवा लायक तथा कामदेवरूपी शुकना पांजरांसरखी रत्नमंजरी नामे राणी छे. ॥ १५ ॥

कामभूभर्तुरस्तित्वमुच्चैरस्ति तयोः सुता । विश्रुता गुणमालेति गुणमालेव देहिनी ॥ १६ ॥

अर्थः-कामदेवरूपी राजानी उंचा प्रकारनी हयातिसरखी अने शरीरधारी गुणोनी मालासरखी, तेओनी गुणमालानामनी प्रख्यात पुत्री छे. ॥ १६ ॥

तदङ्गसंगता लक्ष्मीः साक्षाल्लक्ष्मीमुपाहसत् । स्फुरदम्भोजकुम्भीन्द्रकुम्भद्वन्द्वेन्दुवासिनीम्॥ १७ ॥

अर्थः—साक्षात् तेणीना शरीरमां प्राप्त थयेली विकस्वर कमल, हस्तींद्रना बन्ने कुंभस्थलो, तथा चन्द्रमां निवास करनारी लक्ष्मीनी हांसी करती हती. ॥ १७ ॥

तारुण्यचारवे तस्यै वरान्ध्यायन्धराधिपः । त्वत्सुतं निश्चिकायैव प्रभायै भास्करं यथा, ॥ १८ ॥

अर्थः—युवावस्थाथी शोभती एवी ते कन्या माटे वर संबंधि विचार करतां राजाए, प्रकाश माटे जेम सूर्यनो तेम आपना पुत्रनोज निश्चय करेलो छे. ॥१८॥

इत्यर्थमभ्यर्थयितुं त्वयि मामीश मे प्रभुः । विश्वासभाजनीभूतं मुख्यदूतं नियुक्तवान् ॥१९॥

अर्थः—हे स्वामी! एटला माटे आपने प्रार्थना करवा माटे मारा स्वामीए विश्वासपात्र एवा मने मुख्य दूतने (आपनी पासे) मोकलेलो छे. ॥१९॥

तत्प्रभो सत्प्रभोल्लासनिर्विलासमनोभुवे । रतिनिर्जयिनीं कामं तामंगीकुरु सूनवे ॥ २० ॥

अर्थः–माटे हे प्रभु! मनोहर कांतिना उल्लासथी विलास रहित करेल छे कामदेवने जेणे (एवा आपना) पुत्र माटे आनंदपूर्वक रतिने पण जीतनारी ते राजपुत्रीने स्वीकारो? ॥२०॥

तं भूपमुत्सवाभोगात्तां कन्यां वरलाभतः । दौत्यसाफल्यतो मां च स्वामिन्ननुगृहाण तत् ॥२१॥

अर्थः—माटे हे स्वामी! महोत्सवना लाभथी ते राजाने, वरना लाभथी ते राजकन्याने, तथा दूतपणानी सफलताथी मने (आप) आनंदित करो? ॥२१॥

इदं वादिनि दूतेऽस्मिन्नानन्दी मेदिनीपतिः । सिंहश्रेष्ठिमुखाम्भोजे न्यस्तनेत्रयुगो जगौ ॥२२॥

अर्थः—एरीते ते दूत बोल्याबाद आनंद पामेलो ते राजा सिंहशेठना मुखरूपी कमलपते (पोतानां) बन्ने नेत्रो राखीने

कहेवा लाग्यो के, ॥२२॥

नावयोरन्तरं किंचिदमुमादाय नन्दनम् । व्रज नागपुरं बन्धो संबन्धोऽयं विधीयताम् ॥२३॥

अर्थः–हे बंधु! आपण बन्नेवच्चे कंइ पण अंतर नथी, माटे आ पुत्रने साथे लेइ जइने तुं नागपुर जा? अने आ संबंध करी आव?

अनर्थदण्डादुद्दण्डादतः स चकितः कृती । किंचिन्न्यश्चन्मुखः सिंहो नोत्तरं नृपतेर्ददौ ॥ २४ ॥

अर्थः–आवा भयंकर अनर्थदंडथी डरेला, एवा ते कृतज्ञ सिंहशेठे कंइंक नीचुं मुख करीने राजाने प्रत्युत्तर न आप्यो. ॥२४॥

किंचित्कोपकडाराक्षस्ततः क्ष्मादयितोऽवदत् । संबन्धोऽयं न किं साधुर्यद्दत्से मित्र नोत्तरम् ॥२५॥

अर्थः—तेथी कंइंक क्रोधथी विक्राल आंखोवाळा ते राजाए कह्युं के हे मित्र! आ संबंध तने शुं ठीक नथी लागतो? के जेथी तुं प्रत्युत्तर आपतो नथी. ॥२५॥

अथ पृथ्वीपतिं कोपणाङ्कमवलोकयन् । वाक्कलां कलयामास सिंहः पीयूषपेशलाम् ॥ २६ ॥

अर्थः—पछी राजाने क्रोधना लेशना चिह्नवाळो जाइने ते सिंहशेठ अमृतसरखी मधुर वचन चतुराइ करवा लाग्यो के,॥२६॥

न योजनशतादूर्ध्वं व्रजामीति व्रतं मम । अतस्तु योजनशतं साग्रं नागपुरं पुरम् ॥ २७ ॥

अर्थः–एकसो जोजनथी आगळ जवुं नही, एवुं मने व्रत छे, अने ते नागपुर नगर तो अहींथी एकसो जोजन करतां वाधारे दूर छे.

तदहं न विवाहेऽस्मिन्व्रजामि व्रतभङ्गभीः । एवंविधेषु कार्येषु दिश्यन्ते न च मादृशाः ॥२८॥

अर्थः–माटे व्रत भंगना डरथी हुं आ विवाहमां जइ शकीश नही, तेमज आवां कार्योमां माराजेवाने हुकम करवो योग्य नथी ॥२८॥

इत्युक्तिघृतहोमेन ज्वलत्कोपमहानलः । तज्ज्वालाजालसंतप्तामिव भूपोऽभजद्गिरम् ॥ २९ ॥

अर्थः—(तेना) ए रीतना वचनोरूपी घृत होमावाथी सळगी उठ्यो छे क्रोधरूपी महान् अग्नि जेनो, एवो ते राजा तेनी ज्वालाना समूहथी जाणे तपी उठी होय नहि! एवी वाणी बोल्यो के, ॥२९॥

स्याद्गतुं यन्त्र मे युक्तं मया तत्र निदिश्यसे । कार्यं तदप्यदेश्यं ते तन्महामहिमासि भोः ॥३०॥

अर्थः—ज्यां मारे जवुं लायक हतुं, त्यां में तने जवानी आज्ञा आपी, अने ते कार्यने पण तें नही फरमाववायोग्य जणाव्युं, माटे अहो! तुं तो कोइक महाराजाधिराज जेवो डोळ धरावे छे! ॥३०॥

न यासि योजनशतादूर्ध्वमित्यस्ति ते व्रतम् । सहस्राद्योजनेभ्योऽग्रे त्वां मोक्ष्याम्यौष्ट्रिकैस्ततः ॥३१॥

अर्थः—एकसो जोजनथी आगळ तुं जतो नथी, अने तने ज्यारे एवुं व्रत छे, तो तने उंटोना स्वारोसाथे एक हजार जोजनथी पण आगळ मोकली आपीश. ॥३१॥

सिंहः श्रुत्वेत्यथ क्रोधावहित्थविहितस्मितः । ऊचेऽग्रतो नृणां पत्युः प्रत्युत्पन्नमतिः कृती ॥ ३२ ॥

अर्थ—हवे एम सांभळीने क्रोधने दबावी हास्य करीने ते चतुर सिंहशेठ समयसुचकता धारण करीने राजाने कहेवा लाग्यो के,॥३२॥

स्वामिन्नस हमानस्ते विरहं निरहंकृतिः । अकार्षमुत्तराण्येवं देवादेशः शिरोमणिः ॥३३॥

अर्थः—हे स्वामी! आपनो विरह सहन न थवाथी अहंकार राख्याविना में आवा उत्तरो आपने आप्या छे, परंतु आपनी आज्ञा तो मारा मस्तकपर मुकुट समान छे. ॥३३॥

नृपः प्रीतोऽथ तद्वाचा विवाहाय व्यहारयत् । महासैन्यमहामन्त्रिमहाभटयुतं सुतम् ॥ ३४ ॥

अर्थः–पछी तेना वचनथी खुशी थयेला ते राजाए विवाहमाटे महान सैन्य, महान् मंत्रिओ, तथा महान् सुभटोसहित पोताना पुत्रने प्रयाण कराव्युं. ॥३४॥

पृथग्भूतमिवात्मानं सुहृदं हृदयप्रियम् । नृसिंहः सिंहमकरोत्तत्र सर्वक्रिया गुरुम् ॥ ३५ ॥

अर्थः–जाणे भिन्न स्वरूपे रहेलो पोतेज होय नही! एवा हृदयप्रिय मित्रसरखा ते सिंहशेठने त्यां राजाए सर्व कार्योमां मुख्य अधिकारी बनाव्यो. ॥३५॥

कृतयात्रस्ततः सिंहो गुप्तसंवेगवाग्भरैः । अत्रोटयत्कुमारस्य संसारावासवासनाम् ॥ ३६ ॥

अर्थः—हवे त्यांथी प्रयाण कर्याबाद ते सिंहशेठ गुप्त रीते वैराग्यवाळां वचनोना समूहथी ते राजकुमारनी संसारमां वसवानी अभिलाषाने तोडवा लाग्यो. ॥ ३६ ॥

व्यक्तमुक्तिवधूलोभः शोभमानाः श्रियोऽथ ताः । तृणवद्गणयामास महीवासवनन्दनः ॥३७॥

अर्थः—पछी प्रगट थएल छे मुक्तिस्त्रीनी लालच जेने, एवो ते राजकुमार ते शोभती (संसार संबंधि) लक्ष्मीने तृणसमान गणवा लाग्यो. ॥ ३७ ॥

कृतव्याजोत्तरः श्रेष्ठी दिग्विरामव्रतस्थितः । न योजनशतादूर्ध्वं स प्रयाणमकारयत् ॥३८॥

अर्थः—दिग्विरति व्रतमां रहेला ते शेठे कंइक बहानुं कहाडीने एकसो जोजनथी आगळ प्रयाण कराव्युं नही. ॥३८॥

यात्राविरामाद्यातेषु पञ्चषेषु दिनेष्वथ । कुमारमूचुः सचिवा रहसि प्रहसद्गिरः ॥ ३९ ॥

अर्थः—पछी प्रयाणना अटकाववाबाद पांच छ दिवसो गये छते हास्ययुक्त वाणी बोलता मंत्रिओ ते राजकुमारने एकांतमां कहेवा लाग्या के, ॥३९॥

यात्रां कुत्रापि सिंहश्चेन्निषेधति विधिच्छलात् । तद्बलादपि कुर्वन्तो न यूयमपराधिनः ॥४०॥

इत्यस्मानशिषद्गुप्तं प्रयाणसमये नृपः । तद्बध्ध्वाप्यधुना सिंहं यामो नागपुरं न किम् ॥४१॥

अर्थः—कदाच आ सिंहशेठ कंइक बाहनुं कहाडीने क्यांक पण जो प्रयाणने अटकावे, तो बळात्कारे पण आगळ प्रयाण करवामां तमो गुन्हेगार नथी ॥४०॥ एम प्रयाण समये राजाए अमोने गुप्तपणे शिखामण आपी छे, माटे हवे आ समये आ सिंहशेठने बांधीने पण आपणे नागपुरतरफ शामाटे प्रयाण न करीये? ॥४१॥

इत्यात्तवाचः सचिवानाचष्ट नृपनन्दनः । श्वः कर्तव्यमिदं यात्रा नाद्य निर्णीयते यदि ॥४२॥

अर्थः—एम बोलता ते मंत्रिओने राजकुमारे कह्युं के, जो आजे प्रयाणमाटे निर्णय न करवामां आवे, तो आवती काले तमारो विचार अमलमां मेलजो. ॥४२॥

अथैकान्ते महीकान्तजन्मा तन्मानसाप्रियम् । वचोऽवोचत सिंहस्य पुरो धर्मकलागुरोः ॥४३॥

अर्थः—पछी ते राजकुमारे एकांतमां तेमना मनने अणगमतुं वचन धर्मकलाना गुरुसरखा ते सिंहशेठनी आगळ निवेदन कर्युं.४३

धर्माम्बुधिसुधाधामा सिंहनामा महामतिः । ततः कुमारमारब्धसंसारशमनोऽभ्यधात् ॥४४॥

अर्थः–पछी धर्मरूपी महासागरमते चंद्रसरखो, अने प्रारंभेल छे संसारसंबंधि शांति जेणे, एवो महाबुद्धिवान् ते सिंहशेठ राजकुमारने कहेवा लाग्यो के, ॥४४॥

नेदं मेऽङ्गमपीत्युक्त्वा भूतले प्रतिलेखिते । पतित्वा पादप इव प्रस्थिरावयवव्रजः ॥ ४५ ॥
शुचौ क्वचिद्वनोद्देशे पादपोपगमाभिधम् । ग्रहीष्यामि व्रतं तत्ते बध्ध्वा नेष्यन्ति किं मम ॥४६॥

अर्थः–आ शरीर पण मारुं नथी, एम कहीने प्रतिलेखेला पृथ्वीतलपर पडीने वृक्षनीपेठे अंगोपांगोने स्थिर करीने, ॥४५॥ कोइक पवित्र वनप्रदेशमां पादपोपगमनामनुं हुं व्रत ग्रहण करीश, तो पछी तेओ मने बांधीने शुं लेइ जशे? ॥४६॥

इत्युक्त्वा सिंहवत्सिंहः काननं निशि जग्मिवान् । त्वमेव मे गतिरिति क्ष्मापजोऽप्यनु तं ययौ॥४७॥

अर्थः—एम कहीने ते सिंहशेठ रात्रिए सिंहनी पेठे वनमां चाल्या गया, मारो आधार तमोज छे, एम कहीने ते राजकुमार पण तेनी पाछळ गयो. ॥४७॥

निशान्ते तावपश्यन्तः शयनादिषु मन्त्रिणः । पदश्रेण्यनुसारेण भुवं भूरितरां ययुः ॥ ४८ ॥

अर्थः—रात्रिने अंते शय्याआदिकमां तेओ बन्नेने नही जोवाथी, मंत्रीओ तेओना पगलांओनी पंक्तिने अनुसारे घणी जमीन ओळंगी गया. ॥४८॥

तौ गृहीतपरिव्रज्यौ पादपोपगमस्थितौ । नित्यव्योमभ्रमश्रान्तौ सुप्तौ सूर्योडुपाविव ॥ ४९ ॥

क्वचिच्छैलतले वीक्ष्य वैलक्ष्यकलुषाननाः । मन्त्रिः प्रणिपत्योचुश्चटूच्चयमगं वचः ॥ ५० ॥

अर्थः—ग्रहण करेल छे दीक्षा जेओए, तथा पादपोपगम आसने रहेला, अने हमेशां आकाशमां भ्रमण करवाथी थाकीने सूइ गयेला जाणे सूर्य अने चंद्र होय नही! एवा तेओ बन्ने, ॥४९॥ कोइक पर्वतनी मेखलामां पडेला जोइने वीलखा पडवाथी उतरी गयेला मुखवाळा एवा ते मंत्रीओ तेओने नमीने काकलुदी भरेलां वचनो कहेवा लाग्या के, ॥ ५० ॥

क्षम्यतामपराधो नः सकटूक्तिपटूकृतः । उत्तिष्ठतं द्रुतं यामः स्वामिनौ नागपत्तनम् ॥ ५१ ॥

अर्थः—कडवां वचनोना संबंधमां हवे सुधारेला अमारा अपराधनी आप क्षमा करो? हे स्वामी! तुरत उठो? हवे आपणे नागपुरतरफ जइये. ॥५१॥

मत्वा वृत्तमिदं भूपः कुप्यन्यन्त्रे तिलानिव । दुःखश्यामतनूनस्मान्सान्वयान्पीलयिष्यति ॥५२॥

अर्थः—आ वृत्तांत जाणीने राजा क्रोध पामीने घाणीमां तलनीपेठे, दुःखथी श्याम शरीरवाळा अमोने कुटुंबसहित पीली नाखशे. ५२

तत्कृपाब्धी कृपां कृत्वा पश्यतं जल्पतं च नः । दृग्भिः प्रसादसार्द्राभिः स्मितधौताधरैर्मुखैः ॥५३॥

अर्थः—माटे हे दयासागर! तमो कृपा करीने आनंदाश्रुथी भीनी आंखोवडे अमारीतरफ जुओ? अने हास्ययुक्त होठावाळा मुखवडे अमारी साथे बोलो? ॥५३॥

व्यर्थीभूयाथ सचिवैरित्यादिचटुवादिभिः । स्वरूपमाशु भूपस्तज्ज्ञापितः सत्वरैश्चरैः ॥ ५४ ॥

अर्थः—पछी इत्यादि मिष्ट वचनो बोलनारा ते मंत्रिओनां वचनोपर ते बन्नेए कंइं लक्ष न आपवाथी कंटाळीने तेओए वेगवंत दूतोमारफते तुरत ते वृत्तांत राजाने जणाव्यो. ॥५४॥

बद्ध्वा विवाह्यस्तनुजः सिंहो बध्यस्तु वैरिवत् । इति कुप्यन्नृपोऽप्यागाद्वाहनैर्वेगवत्तरैः ॥५५॥

अर्थः—पुत्रने बांधीने (पण) परणाववो. अने ते सिंहशेठने तो वैरीनीपेठे मारीज नाखवो, एम क्रोध पामतो राजा पण अति वेगवाळां वाहनो मारफते (त्यां) आवी पहोंच्यो. ॥५५॥

ईदृग्विरुद्धबुद्धिस्तौ स ददर्श महामुनी । सेव्यमानपदौ व्याघ्रद्वीपिसिंहादिजन्तुभिः ॥ ५६ ॥

अर्थः—ए रीते विपरीत बुद्धिवाळा ते राजाए वाघ दीपडा, तथा सिंह आदिक प्राणीथी सेवता चरणोवाळा ते बन्ने महान् मुनिराजोने जोया. ॥५६॥

प्रभाविनाविमौ शक्यौ न पराभवितुं बलात् । भक्त्यैव भाष्याविल्यन्तर्ध्यायन्राजा जगाम तौ ॥५७॥

अर्थः—महान् प्रभाववाळा एवा आ बन्नेनो बळात्कारे पराभाव थइ शकशे नही, माटे भक्तिथीज तेओने बोलाववा, एम मनमां विचारतो राजा तेओनी पासे गयो. ॥५७॥

श्वापदैर्दत्तमार्गं तं मार्गन्तं वीक्षणान्यपि । नमन्तं चटुमन्तं च नेक्षांचक्रतुरप्यमू ॥ ५८ ॥

अर्थः—ते जंगली प्राणीओए दीधेलो छे जवानो मार्ग जेने, तथा फक्त सामे जोवानीज मागणी करता, नमता, अने मिष्ट वचनो बोलता एवा ते राजानी सामे पण तेओ बन्नेए जोयुं नही. ॥५८॥

तौ तु मासोपवासान्ते स्तूयमानौ सुरासुरैः । शुद्धध्यानवशीभूतां भेजाते मुक्तिवल्लभाम् ॥५९॥

अर्थः—पछी एक मासना उपवासने अंते देव दानवोथी स्तुती कराता एवा तेओ बन्ने शुद्ध ध्यानथी वश थएली मुक्तिरूपी स्त्रीने प्राप्त थया. ॥५९॥

न योजनशतादूर्ध्वं यामीति तव निश्चयः । असंख्यैर्योजनैर्मित्र मां मुक्त्वा किमगाः शिवम् ॥६०॥

अर्थः—हे मित्र! एकशो जोजनथी आगळ हुं जतो नथी, एवो तारो निश्चय हतो, छतां मने छोडीने असंख्य जोजन दूर मोक्षमां तुं केम गयो? ॥६०॥

इति क्रन्दन्नृपः सिंहनाम्नो मित्रस्य विग्रहम् । पुत्रस्य चाग्नौ चिक्षेप स्वं च शोकमहानले ॥६१॥

अर्थः—एरीते विलाप करता ते राजाए ते सिंहनामना पोताना मित्रना, तथा पुत्रना शरीरनो अग्निसंस्कार कर्यो, अने पोताना आत्माने शोकरूपी भयंकर अग्निमां बाळवा लाग्यो. ॥६१॥

तयोः सत्त्वातिरेकोक्त्या विबुधैर्बोधितस्ततः । धर्मकर्मठधीः प्राप स्वपुरं भूपुरन्दरः ॥ ६२ ॥

अर्थः—पछी तेओ बन्नेना अतिपराक्रमना वर्णनथी देवोए प्रतिबोधेलो, तथा तेथी धर्मकार्यनी बुद्धिवाळो ते राजा पोताना

नगरमां गयो. ॥ ६२ ॥

वरं तत्याज यः प्राणान्न पुनः स्वीकृतं व्रतम् । स सिंह इव सेवध्वं जना दिग्विरतौ रतिम् ॥ ६३ ॥

अर्थः--खुशीथी जेणे प्राणोनो त्याग कर्यो, पण अंगीकार करेलुं व्रत तज्युं नही, एवा ते सिंहशेठनीपेठे. हे मनुष्यो! तमो दिग्‌विरमणनामना व्रतमां प्रेम करो? ॥ ६३ ॥

॥ इति दिग्विरतिविचारे सिंहकथा ॥

अहीं दिग्विरतिनामना व्रत उपर कथा कही.

आ चरित्र श्रीवर्धमानसूरिए रचेला वासुपूज्यचरित्रमांथी ओधरीने तेनुं गुजराती भाषांतर करी छपावी प्रसिद्ध करेल छे.

इति श्रीसिंहश्रेष्ठीचरित्रं समाप्तम्